

Balances mobiles Type: • WA18 • WAS • WAF • WA • WAK • WAKF • WASA • WAPM

Manuel d'instructions

MEIER-BRAKENBERG GmbH & Co. KG

Brakenberg 29 • 32699 Extertal

Tél : +49(0)52 62/993 99-0 • Fax : +49(0)52 62/993 993

E-mail : info@meier-brakenberg.de

En ligne : www.meier-brakenberg.de

Nettoyeur haute pression • Balances pour animaux • Trempage - Désinfection -
Refroidissement • Systèmes de distribution d'eau – Dosage • Chariots pour carcasses •
Bien-être animal

Instruction pour les balances mobiles et stationnaires

Les balances mobiles et stationnaires pour animaux de MEIER-BRAKENBERG sont exclusivement adaptées à la pesée de porcs et de moutons. Les balances mobiles peuvent supporter une charge maximale de 300 kg. Les balances étalonnables sont équipées d'étiquettes indiquant la charge maximale. Seuls des professionnels qualifiés sont autorisés à utiliser les balances pour animaux. Pour le transport de la balance mobile, saisissez la barre transversale à la porte d'entrée et soulevez. Après avoir changé de position de prise en saisissant les deux poignées, la balance est prête à être poussée. Utilisez la balance uniquement sur une surface stable et plane. Pour ouvrir la porte de sortie de la balance mobile, utilisez la poignée sur le côté droit. Cette poignée peut être ajustée pour utiliser la porte de refoulement. Après ce processus, soulevez la porte de refoulement pour la libérer du mécanisme de fixation. Pour ouvrir les portes avant de la balance stationnaire, utilisez les pédales. Les composants électroniques sont pré-ajustés pour la pesée des porcs en engraissement. Aucune autre configuration n'est nécessaire. La balance est prête à être utilisée. Les réglages peuvent être ajustés conformément au manuel d'instructions pour obtenir le poids exact des biens statiques. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie. L'état de la batterie est affiché sur l'écran. Si la batterie est faible, une flèche indiquera la mention "Akku". Une recharge fréquente, par exemple après chaque utilisation, réduit la durée de vie de la batterie à cause de l'effet mémoire et raccourcit la durée de service ! Éteignez l'écran après utilisation. Si l'écran reste allumé malgré un affichage instable, cela conduit à une décharge complète et à la destruction de la batterie. Lors de l'utilisation du mode de pesée des animaux, il est important que tous les réglages de base du manuel de l'opérateur soient conservés et non modifiés. Pour remettre à zéro, appuyez sur le bouton.

Nettoyage de la balance

La boîte de pesée peut être nettoyée à l'eau. Pour des raisons de sécurité de qualité, l'écran et les câbles de connexion ainsi que les barres de pesée ne doivent pas être exposés à un nettoyage à haute pression. Nettoyez l'écran avec un chiffon humide.

Directives

Aucune soudure sur l'appareil ou à proximité immédiate. La soudure peut entraîner des perturbations dans l'assemblage électronique. Si ce n'est pas évitable, démontez l'écran et les barres de pesée avant de souder. L'utilisation de l'assemblage électronique est autorisée uniquement conformément au manuel d'instructions fourni.

Note

Sur demande, nous fabriquons toute autre balance mobile ou stationnaire dans différentes tailles ou conceptions. Contactez-nous !

Portée de la livraison :

Balances mobiles

Balances fixes

- Adaptateur d'alimentation, batterie intégrée
- Adaptateur d'alimentation ROUTE OUT FUNCTION (Uniquement pour le TYPE : WA18)

Fonction de sortie - Porte de refoulement

En basculant la poignée télescopique de la porte avant vers la porte de refoulement, la balance mobile peut également être utilisée pour peser les porcs dans le couloir devant l'entrée. Pour desserrer le dispositif de verrouillage, déplacez la tête de l'articulation à billes vers la porte avant et retirez la tête de la bille. Ensuite, retirez l'épingle de la poignée télescopique et ajustez-la au prochain trou, où l'épingle doit se fixer. Maintenant, placez l'articulation à billes sur la bille de la porte de refoulement. La porte de refoulement peut maintenant être soulevée et retirée de la fixation. La fonction de sortie pour repousser les porcs dans l'entrée après la pesée est maintenant prête à l'emploi.

Si vous avez d'autres questions concernant la pesée, n'hésitez pas à nous contacter !

Tél. : +49(0)52 62/993 99-0

Ce manuel a été rédigé le : 23.10.2018

Copyright

Pour ce document, Meier-Brakenberg GmbH & Co. KG se réserve tous les droits. La reproduction, la divulgation à des tiers ou l'utilisation de son contenu est interdite sans notre consentement exprès. © 2018

Plaque signalétique

La plaque signalétique suivante est attachée à l'écran :

La plaque signalétique est un document et ne doit pas être retirée de l'écran.

1. Sécurité

Ce chapitre vous avertit des dangers possibles lors de la manipulation de votre écran. Les informations d'identification des dangers contenues ici sont destinées à permettre un fonctionnement sûr et correct. Il est essentiel de lire et de respecter ces instructions d'utilisation et en particulier ce chapitre avant de mettre en service l'écran.

1.1 Pour votre sécurité

1.1.1 Informations générales

En plus des instructions de sécurité, le manuel d'utilisation comprend également :

- une description générale du produit
- des notes sur le transport et l'installation de l'écran
- les instructions d'utilisation
- des instructions d'entretien et de soin
- le dépannage et le guide de dépannage
- des données techniques

Gardez toujours ces instructions d'utilisation et autres documents à proximité de votre personnel, près de l'écran. Respectez toujours toutes les informations, notes, instructions et manuels qui y sont contenus !

Évitez les accidents causés par des erreurs de manipulation !

En plus des règles de sécurité énoncées dans les instructions, les réglementations légales respectives doivent être strictement observées ! Il est impératif de lire les instructions de sécurité avant la mise en service et de se familiariser avec les zones de danger. L'écran a été fabriqué conformément à l'état de la technique et aux normes de sécurité reconnues. Néanmoins, un danger subsiste si l'écran est mal utilisé ou si les règles de sécurité sont ignorées :

- pour la vie et l'intégrité physique des opérateurs, des tiers et des animaux à proximité,
- pour l'écran lui-même et les autres biens matériels de l'opérateur,
- pour le fonctionnement efficace de l'écran.

1.1.2 Symboles de sécurité dans ce manuel

Les symboles suivants peuvent être trouvés à tous les endroits importants dans ce manuel. Faites particulièrement attention à ces instructions et soyez particulièrement prudent dans ces cas.

Danger

Ce symbole indique un risque de blessure et/ou de mort si certaines règles de conduite ne sont pas respectées. Si vous voyez ce symbole dans les instructions d'installation et d'utilisation, prenez toutes les précautions de sécurité nécessaires.

Attention

Cette notice vous avertit des risques de dommages matériels et des désavantages financiers et juridiques. (Ex. perte des droits de garantie, cas de responsabilité, etc.).

Avis

Ici, vous trouverez des conseils et informations importants sur la gestion efficace, économique et écologique.

1.2 Utilisation prévue

L'écran WA 300 est une unité de commande utilisée pour faire fonctionner des balances pour animaux. Toute utilisation autre que celle-ci est considérée comme une utilisation incorrecte. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultants. L'utilisation prévue inclut également :

- le respect de toutes les instructions de la documentation et des manuels du fabricant fournis,
- le respect des exigences légales,
- le respect des conditions et des intervalles d'entretien et de service prescrits par le fabricant, et
- le respect des données techniques.

Respectez les réglementations pertinentes en matière de prévention des accidents et les autres règles de sécurité généralement reconnues.

Avis

Si vous avez des questions, des commandes ou des demandes, référez-vous toujours au numéro de série de votre appareil. Cela facilitera la communication avec le fabricant et évitera des erreurs dans le traitement de votre demande.

1.3 Obligations de l'opérateur

L'opérateur s'engage à ne permettre à des personnes d'utiliser l'appareil que si elles :

- connaissent les règles de sécurité et de prévention des accidents de base et ont été formées à l'utilisation de l'écran ; et
- ont lu et compris les instructions d'utilisation, le chapitre de sécurité et les avertissements.

L'opérateur est responsable de la sélection du personnel opérant l'appareil.

L'opérateur doit accorder une attention particulière à l'aptitude du personnel pour l'utilisation de l'écran.

Danger

L'opérateur porte la responsabilité finale de la sécurité. Cette responsabilité ne peut être déléguée.

1.4 Obligations d'un utilisateur

Toutes les personnes chargées de l'exploitation de l'écran sont tenues de :

- garantir leur sécurité et celle des autres personnes à tout moment,

- lire les instructions d'utilisation, le chapitre de sécurité et les avertissements, et
- n'utiliser l'écran que si elles connaissent son fonctionnement.

Le personnel opérant doit prêter attention à son travail avec l'écran.

Danger

Il s'agit de la sécurité de vous-même, de vos collègues et des autres personnes à proximité de l'écran.

1.5 Description des dangers

- N'utilisez pas l'écran avec des objets tranchants.
 - Ne modifiez pas l'électronique.
 - Ne continuez pas à utiliser l'écran si l'affichage est endommagé ou montre un dysfonctionnement.
 - Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs.
 - Éteignez l'écran après avoir terminé le travail.
 - Le câble d'alimentation ne doit être utilisé que pour charger la batterie. Il doit être déconnecté après la charge.
-

1.6 Responsabilité et garantie

Meier-Brakenberg offre une garantie limitée pour les composants qui se sont défectués en raison de stress ou de défauts matériels. La garantie commence à la date de livraison. Meier-Brakenberg se réserve le droit de réparer ou de remplacer les composants. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie.

La garantie devient invalide :

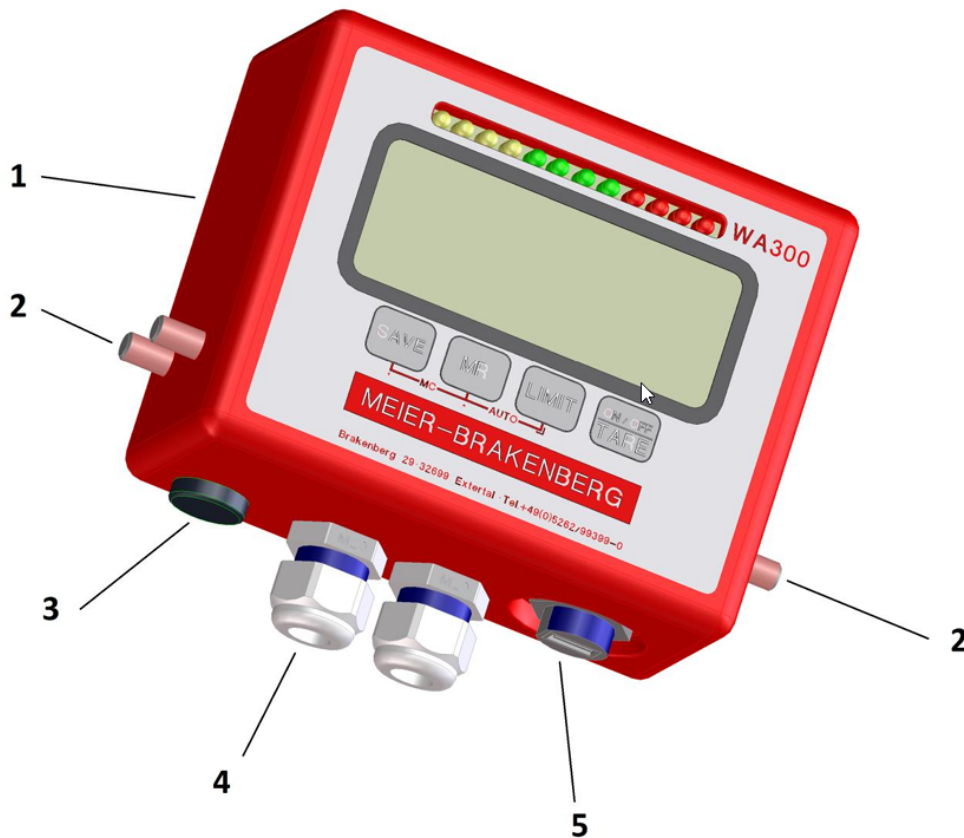
- Application incorrecte ou installation
- Non-respect de nos spécifications dans le manuel d'utilisation
- Utilisation en dehors des applications décrites
- Modification de ou dans l'écran
- Dommages accidentels ou mécaniques et dommages par des liquides, usure naturelle et usure
- Mauvaise utilisation

Ne nettoyez jamais l'écran avec un nettoyeur haute pression. L'affichage pourrait être irrémédiablement endommagé.

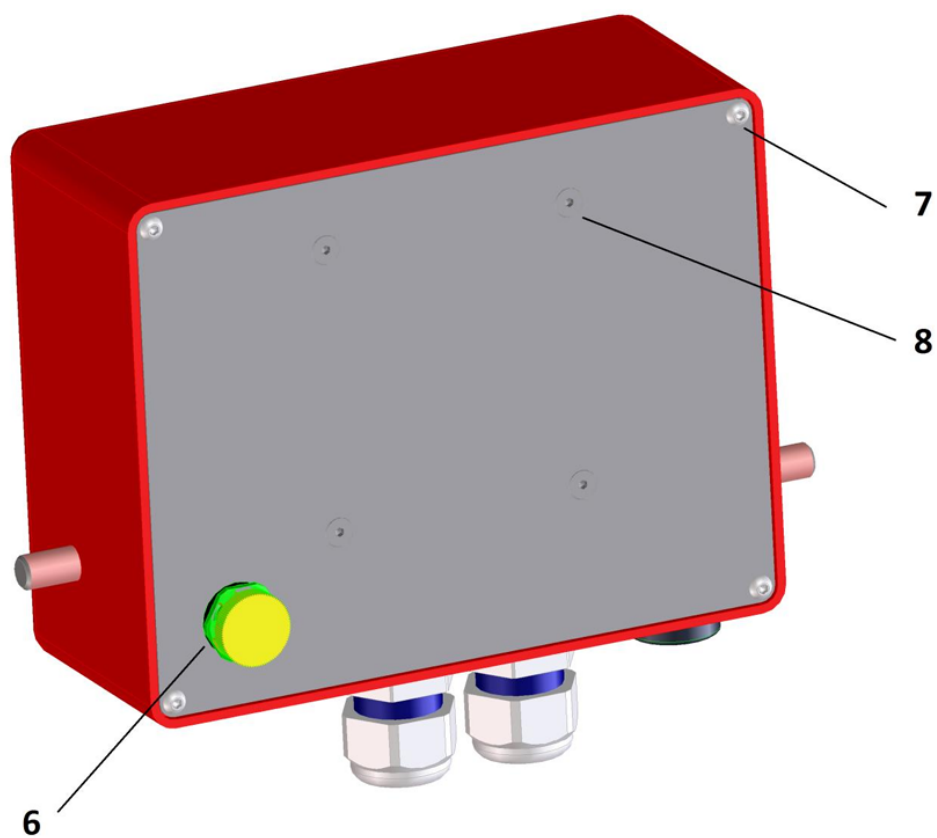
2. Description

L'écran WA 300 est une unité de commande et un affichage utilisés pour faire fonctionner une balance et déterminer le poids des animaux ou autres, ainsi que pour stocker et transmettre les résultats de pesée.

2.1 Construction



1. Boîtier
2. Vis de fixation
3. Couvercle pour la connexion du câble de charge
4. Passe-câble
5. Port USB



- 6. Diaphragme pour compensation de pression
- 7. Bouchon à vis pour le boîtier
- 8. Vis de fixation

3. Transport, mise en service et fonctionnement

3.1 Inspection

Lorsque vous recevez l'écran, vérifiez l'emballage, le système lui-même et tous les accessoires pour détecter d'éventuels dommages visibles.

3.2 Emballage et élimination

Conservez toutes les parties de l'emballage d'origine pour tout transport retour nécessaire. Remarque : Veuillez utiliser uniquement l'emballage d'origine pour le transport retour. Séparez/fixez toutes les pièces mobiles de l'écran avant le transport. Fixez les pièces pour éviter tout mouvement ou dommage. Il est impératif de suivre les instructions et recommandations (le cas échéant) attachées à l'emballage. L'élimination de l'emballage et de l'écran doit être effectuée par l'opérateur conformément aux lois nationales ou régionales en vigueur dans le lieu d'utilisation. Une batterie défectueuse doit être éliminée séparément conformément aux réglementations nationales et locales pour la protection de l'environnement et le recyclage des matières premières. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet normal. Veuillez le jeter via votre entreprise de gestion des déchets (B2B).

3.3 Vérifications régulières :

L'écran doit être vérifié par l'utilisateur avant chaque utilisation pour détecter des défauts évidents. Les câbles d'alimentation doivent également être vérifiés pour des dommages avant chaque utilisation. Si des défauts sont détectés, arrêtez immédiatement l'utilisation de l'écran ou des câbles sous tension et contactez votre revendeur agréé.

3.4 Surveillance des équipements de test

Dans le cadre de l'assurance qualité, les caractéristiques métrologiques de l'écran doivent être vérifiées à intervalles réguliers en conjonction avec la balance et tout poids de test éventuellement présent.

L'utilisateur peut définir un intervalle approprié et l'étendue de cette vérification.

3.5 Inspections extraordinaires :

Après des événements inhabituels, l'écran doit également être présenté à une personne compétente pour une inspection visuelle en dehors des intervalles de vérification définis.

Critères de test :

Bon fonctionnement de l'écran

Dommages au boîtier

Dommages aux câbles sous tension et aux prises

Si des défauts sont détectés, arrêtez immédiatement l'utilisation de l'écran et/ou des câbles sous tension et contactez votre revendeur agréé.

3.6 Réparation

Les réparations de l'écran ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou par les organismes mandatés par le fabricant. L'électronique n'est pas complètement étanche et ne doit pas entrer en contact avec de l'eau projetée ou être submergée. Si l'électronique devient humide ou présente des dommages visibles, la balance ne doit plus être utilisée. Si

vous avez besoin de pièces de rechange ou d'accessoires, veuillez contacter votre revendeur.

3.7 Utilisation inappropriée

L'unité d'affichage électronique WA 300 doit être protégée de l'humidité. Une attention particulière doit être accordée à cela lors des travaux de nettoyage.

Si de petites quantités sont retirées ou ajoutées, la "compensation de stabilité" dans la balance peut entraîner des résultats de pesée incorrects affichés !

La conception de l'écran ne doit pas être modifiée. Cela peut entraîner des résultats de pesée incorrects, des défauts de sécurité et la destruction de l'écran.

L'écran ne doit être utilisé que conformément aux spécifications décrites. Danger ! Ne jamais utiliser l'écran dans des zones à risque d'explosion. L'écran n'est pas protégé Ex.

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Remarque importante

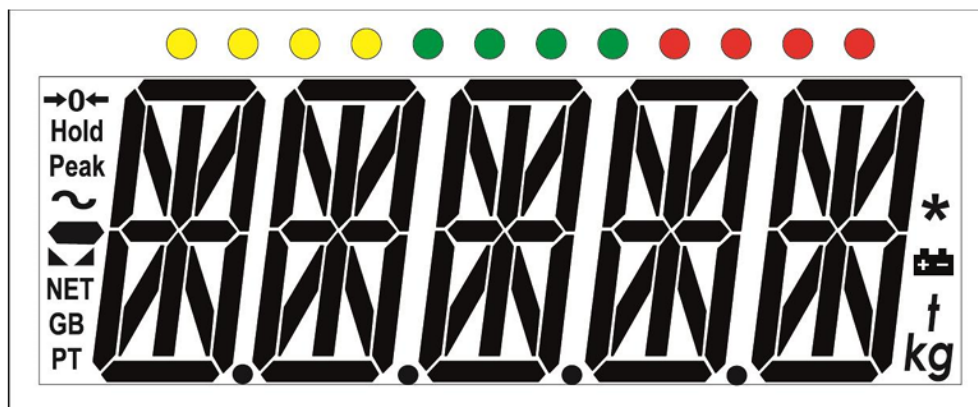
La conception du produit et toutes les réglementations (normes, etc.) mentionnées dans le manuel d'utilisation se réfèrent aux directives en vigueur en Allemagne. Le produit ne peut être utilisé dans d'autres pays qu'en conformité avec les directives, réglementations et lois applicables dans le pays d'utilisation respectif. Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

4. Affichage

Les écrans de la série WA 300 vous offrent tous les avantages d'une pesée rapide et précise. Le clavier est étanche et les écrans LCD sont équipés de rétroéclairage de série. Tous les écrans possèdent une fonction de remise à zéro, une lumière de tri et une mémoire totale, ce qui permet de stocker les pesées individuelles et de les rappeler sous forme totale.

4.1 Vue d'ensemble de l'affichage

L'écran LCD affiche une valeur et une unité de pesée sur le côté droit des chiffres. D'autres étiquettes sont présentes : G pour brut et stable **** pour instable



Indicateur de stabilité : S'allume lorsqu'un poids est stable.



Indicateur d'instabilité : S'allume lorsqu'un poids est en mouvement.



Rapport zéro : Affichage du poids brut.



Pesée brute



Poids détecté : Poids détecté.



Lecture de l'étiquette RFID : Lecture de l'étiquette RFID.

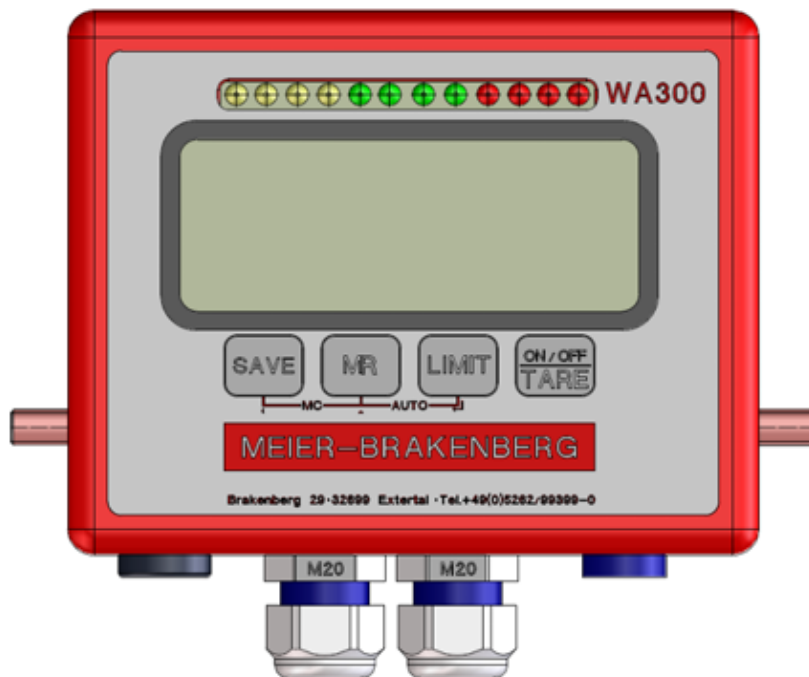


Non enregistré : Il n'a pas été enregistré.



Unité de pesée active : Unité de pesée active.

4.2 Vue d'ensemble du clavier



Niveau opérateur



**ON/OFF
TARE**

ON/OFF : Pour allumer et éteindre l'affichage.

Maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'unité. Une fois l'affichage "OFF" visible, vous pouvez relâcher le bouton.



LIMIT

LIMIT : Si la touche LIMIT est pressée simultanément avec ON/OFF, le processus d'enregistrement est annulé.



**MR
TRANSFER**

MR TRANSFER : Lorsque la clé USB est connectée, les données sont transférées vers la clé. Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes. La somme des pesées individuelles enregistrées et du poids total résultant est affichée.



Save

Save : Enregistre le poids actuel sur la balance.

Niveau fonction

Esc

Esc : Quitter le niveau fonction.

↵
Enter

: Accepter la saisie lors de la configuration des paramètres ou autres fonctions.



: Augmenter le chiffre activé lors de la définition des valeurs des paramètres ou autres fonctions.



: Déplacer le chiffre activé vers la gauche lors de la configuration des valeurs des paramètres ou autres fonctions.

Appuyez sur et simultanément pour MC (la mémoire à court terme pour les pesées individuelles est supprimée).

Appuyez simultanément SAVE et MR TRANSFER pour MC. (La mémoire à court terme pour les opérations de pesée individuelles est effacée).

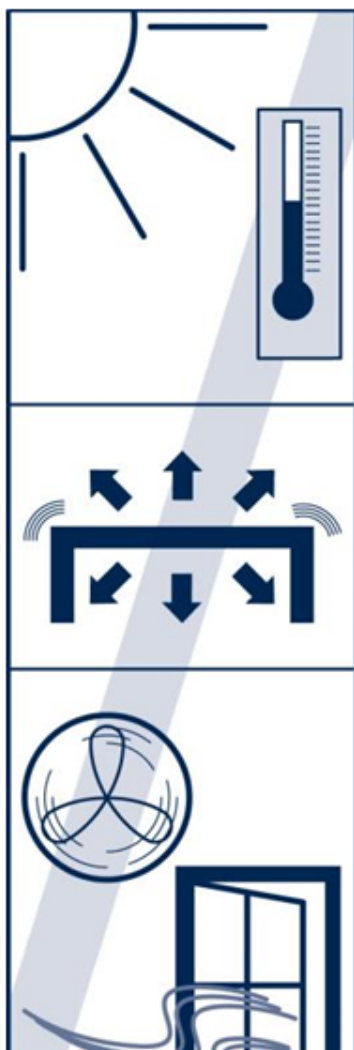
5. Installation

5.1 Configuration du système

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour activer le système de pesée.

Après trois à cinq minutes, l'électronique et les cellules de charge ont atteint leur température de fonctionnement. Avant cela, des écarts allant jusqu'à environ 0,3 % sont possibles. Ce n'est qu'après avoir remis à zéro que les charges peuvent être pesées. Le système est conçu pour obtenir des résultats de pesée fiables dans des conditions de fonctionnement normales. En choisissant le bon emplacement pour votre balance, vous obtiendrez des mesures précises et rapides.

5.2 Instructions pour démarrer la balance



- L'affichage et la balance connectée ne doivent pas être utilisés dans un environnement pouvant affecter leur précision.
 - Évitez les températures extrêmes et les fluctuations de température. Ne les exposez pas à la lumière directe du soleil ; ne les placez pas à proximité de ventilateurs ou de systèmes de climatisation.
 - Ne pas utiliser de documents inappropriés. Le sol doit être solide et ne doit pas vibrer.
 - Évitez les sources d'énergie instables. Ne pas utiliser l'affichage et la balance connectée à proximité de machines à forte consommation d'énergie, comme des équipements de soudage ou de grands moteurs.
 - Ne pas placer la balance à côté de machines qui vibrent.
 - Évitez l'humidité élevée pouvant entraîner de la condensation.
 - Évitez les courants d'air directs provenant de ventilateurs ou de portes et fenêtres ouvertes. Ne vous tenez pas près de fenêtres ouvertes ou de ventilateurs.
 - Si la balance n'est pas utilisée pendant une longue période, la batterie interne doit être rechargée tous les 3 mois.
 - Gardez la balance propre. Retirez tout objet de la balance lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Attention

- Un court temps de préchauffage d'environ 5 minutes pour la stabilisation est recommandé.
- Retirer les animaux ou le matériel de la plateforme après la pesée.
- Le poids sur la balance ne doit pas dépasser la charge maximale.

5.3 Rétroéclairage

Le rétroéclairage s'allume automatiquement dès que la balance enregistre une augmentation ou une diminution du poids. Il s'éteint automatiquement après environ 15 secondes si le poids est stable.

5.4 Fonctionnement sur batterie

L'alimentation est fournie par une batterie de 6 V CC. Avec un module de batterie entièrement chargé, vous pouvez peser pendant environ 12 heures sans interruption. Si le symbole de la batterie apparaît sur le côté droit de l'affichage, il vous reste environ une heure de fonctionnement, selon la consommation d'énergie (par exemple, rétroéclairage activé ou non) et l'état de la batterie.

6. Peser

Allumez la balance avec **ON/OFF TARE**. La version du logiciel est affichée. Un autotest suit ensuite – la balance effectue un compte à rebours. "0.0" est affiché à la fin de l'autotest. Les

symboles   et  sont affichés. Un court temps de réchauffement de 5 minutes après la mise sous tension permet de stabiliser les valeurs mesurées. La balance est prête à peser. Positionnez les animaux ou l'échantillon sur la balance. Le poids brut apparaît sur l'affichage.

6.1 Pesée dynamique / pesée d'animaux

La balance est optimisée pour les charges dynamiques et effectue 20 pesées par seconde ; une valeur moyenne calculée est affichée.

6.2 Allumer/éteindre et remettre à zéro

L'affichage dispose d'une fonction automatique pour réinitialiser la balance à zéro afin de compenser les variations minimales de l'environnement ou la contamination sur la balance. Cependant, l'affichage peut montrer de petites valeurs même si la plateforme est vide. Vous pouvez réinitialiser l'affichage de votre balance à zéro à tout moment avec le bouton **ON/OFF TARE** pour vous assurer que la pesée commence bien à zéro.

Pour allumer la balance,



Lorsque une petite quantité est affichée, appuyez sur **ON/OFF TARE** pour réinitialiser la balance à zéro.

La remise à zéro avec un poids appliqué n'est possible que dans une certaine plage qui dépend du type de balance. Si la balance ne peut pas être remise à zéro avec le poids

dessus, cette plage a été dépassée. Pour éteindre la balance, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **ON/OFF TARE** pendant 2 secondes. Lorsque l'affichage indique "off", vous pouvez relâcher le bouton. Si la tension de la batterie est trop faible, la balance s'éteint automatiquement. Si aucune activité n'a eu lieu pendant 15 minutes, l'affichage s'éteint automatiquement.

6.3 Réinitialisation automatique

La balance se réinitialise automatiquement à 0,0 après avoir été allumée.

6.4 Procédure de pesée

Placez l'échantillon sur la plaque de pesée. Dans le cas des animaux, veuillez les conduire dans la balance.



Si les valeurs de poids sont stables, l'indicateur de stabilité  apparaît.



Si l'échantillon est plus lourd que la plage de pesée définie, „E.O.L.P“ (= surcharge) apparaît à l'écran.

6.5 Pesée de vérification

Vous pouvez utiliser la fonction de pesée de vérification pour vérifier le poids des animaux individuels. De plus, la lumière de tri indique si les animaux pesés sont trop légers ou trop lourds.

6.5.1 Activation et désactivation de la lumière de tri

Pour activer le feu de circulation, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **LIMIT** pendant 2 secondes. L'écran affiche brièvement l'état du feu de circulation.

État ON : Le feu de circulation est activé.

État OFF : Le feu de circulation est désactivé.

6.5.2 Réglage des limites

Pressez LIMIT



Lorsque vous êtes dans le menu pour définir la limite inférieure, LO est affiché pendant 2 secondes. Ensuite, un poids préétabli de 119,0 kg s'affiche automatiquement.

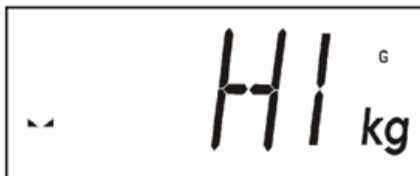
Avec le bouton **MR TRANSFER**, vous pouvez augmenter les valeurs de la limite inférieure de contrôle.

Avec **SAVE**, vous changez la position à modifier.



La limite inférieure actuelle est indiquée par un chiffre clignotant. Avec **LIMIT**, vous confirmez la limite.

HI est ensuite affiché automatiquement pendant 2 secondes.



Avec **MR TRANSFER** vous pouvez augmenter les valeurs de la limite supérieure de contrôle. Le bouton **SAVE** change la position à éditer.



La limite supérieure en cours est indiquée par le chiffre clignotant. Avec **LIMIT** vous complétez et confirmez l'entrée.

6.6 Mémoire diverses

La balance dispose de deux types de mémoire différents :

1. Mémoire à court terme

Les données sont stockées uniquement pendant un court laps de temps dans la mémoire totale à court terme. Pour avoir un aperçu rapide des animaux pesés sans effort, vous pouvez afficher directement la mémoire à court terme sur la balance. Les valeurs de la mémoire totale à court terme sont supprimées automatiquement lorsque la balance est allumée ou éteinte. Vous pouvez également effacer la mémoire totale à court terme en appuyant **SAVE** et **MR TRANSFER** simultanément.

2. Mémoire à long terme

Toutes les opérations de pesée sont stockées dans la mémoire à long terme. Ces

données sont également disponibles après que la balance ait été éteinte et rallumée. La mémoire à long terme peut être transférée sur une clé USB. Elle sera alors disponible sous forme de fichier .csv pour être analysée sur un ordinateur.

6.7 Mémoire des totaux à court terme

Pour enregistrer le poids actuel, appuyez sur le bouton **SAVE**. **MEM** apparaît alors dans l'affichage, suivi du numéro consécutif **0001** de la pesée. La valeur du poids actuel est enregistrée. Jusqu'à 9999 pesées peuvent être stockées. Après avoir placé un nouvel animal sur la balance, appuyez à nouveau sur le bouton **SAVE**. L'affichage montre **MEM** et **0002**.

6.8 Rappel de la mémoire des totaux à court terme

Pour consulter le total stocké, appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 2 secondes. **M.CNT** apparaît dans l'affichage après 2 secondes. Vous pouvez relâcher le bouton. Immédiatement après, le nombre de pesées stockées s'affiche. Après encore 2 secondes, **M.SUM** apparaît, suivi du total de toutes les pesées enregistrées. La balance retourne ensuite automatiquement à l'écran de vue d'ensemble de la pesée.

6.9 Effacer la mémoire des totaux à court terme

Pour effacer la mémoire, appuyez simultanément sur les boutons **SAVE** et **MR TRANSFER**. L'affichage montre **M:CLR**. La mémoire totale actuelle est maintenant supprimée.

6.10 Mémoire à long terme

La mémoire à long terme enregistre toutes les pesées qui ont également été sauvegardées dans la mémoire à court terme. Toutes les opérations de pesée d'une journée sont automatiquement regroupées dans un seul fichier.

La mémoire à long terme peut être transférée sur une clé USB. La mémoire à long terme ne peut être effacée que via le menu principal de la balance.

Une fois que la mémoire à long terme a été effacée, elle ne peut pas être restaurée.

6.11 Transfert de la mémoire à long terme

Attention : Veuillez utiliser uniquement une clé USB 2.0. N'utilisez pas de clés USB 3.0 ni des clés avec une capacité de stockage inférieure à 1,0 Go ou supérieure à 128 Go. Le formatage de la clé USB 2.0 doit être en FAT32. Les autres formats ne sont pas supportés.

Après avoir connecté une clé USB, appuyez brièvement sur le bouton **MR TRANSFER**. L'affichage affiche "WAIT". Ne retirez pas la clé USB tant que l'affichage montre "Wait".

Après une courte attente, "Done" apparaît. Vous pouvez alors retirer la clé USB.

Les fichiers contiennent les pesées des jours individuels. Toutes les pesées d'un jour sont toujours automatiquement regroupées dans un fichier. Le fichier est sauvegardé sous la date de pesée correspondante dans le dossier MeierBrakenberg.

Le fichier peut être ouvert et modifié avec Microsoft Excel. Si vous n'avez pas Microsoft

Excel, vous pouvez ouvrir le fichier avec un éditeur de texte.
Les données suivantes sont transférées :

1. Numéro de pesée consécutif (Numéro Alibi)
2. Date
3. Heure
4. Poids brut [kg]
5. Poids net
6. Tare

Alibi Nr.	Date	Time	Gross (Kg)	NET (Kg)	TARE (Hg)
1	18.10.2018	13:48:26	107	0	0

6.12 Supprimer la mémoire à long terme

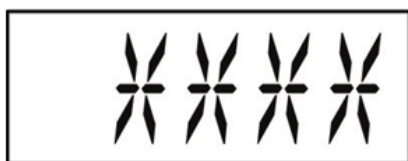
1. Éteignez l'affichage en maintenant le bouton **ON/OFF TARE** pendant 2 secondes, puis relâchez-le dès que l'affichage montre "OFF".
2. Allumez l'affichage en appuyant brièvement sur le bouton **ON/OFF TARE**.
3. Pendant que la balance effectue le compte à rebours, appuyez sur le bouton **LIMIT**. "*****" apparaît à l'écran.
4. Utilisez maintenant les touches fléchées pour entrer le code **0000**. Confirmez l'entrée avec **LIMIT**.
5. "SCAL" apparaît à l'écran. Appuyez sur **LIMIT**.
6. "COM1" apparaît à l'écran. Appuyez 4 fois sur **MR TRANSFER**.
7. "MEM" apparaît à l'écran. Appuyez sur **LIMIT**.
8. "M.CLR" apparaît à l'écran. Appuyez sur **LIMIT**. "NO" apparaît à l'écran.
9. Changez les paramètres en "YES" en appuyant sur **MR TRANSFER**.
10. Confirmez avec **LIMIT**.
11. "Wait" apparaît à l'écran pendant environ 45 secondes.
12. La mémoire à long terme est alors complètement effacée. Pour revenir au menu de pesée, appuyez deux fois sur **ON/OFF TARE**. La balance redémarre et vous pouvez alors peser normalement.

7. Calibrage avec des poids

Étant donné que la valeur de l'accélération due à la gravité n'est pas la même à chaque endroit sur terre, chaque balance doit être calibrée en fonction de l'accélération due à la gravité locale à l'endroit de l'installation (uniquement si la balance n'a pas déjà été calibrée pour l'endroit d'installation à l'usine).

Assurez-vous que la balance n'est pas chargée

Allumez la balance. Pendant que la balance effectue le compte à rebours après l'allumage, appuyez sur le bouton **LIMIT**.



Un code est requis. Entrez le code 0000. Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez le code avec **LIMIT**.



"SCAL" apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



"CHAN.A." apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"SET" apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



"CAL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"LN.CAL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"RAW" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

Veuillez retirer tous les objets de la balance.



“ST.ZRP” apparaît.

Après avoir appuyé sur **LIMIT**, la valeur brute mesurée des cellules apparaît. Veuillez attendre jusqu'à ce que  apparaisse sur le côté gauche de l'écran. Ensuite, appuyez sur **LIMIT**.



"WAIT" et "DONE" apparaissent. "ZRP" s'affiche à nouveau. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



“ST.LOA” apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

Après avoir appuyé sur **LIMIT**, vous devez maintenant entrer la valeur du poids de référence. La valeur par défaut est 100,0 kg. Veuillez confirmer la valeur avec **LIMIT**.



La valeur brute mesurée apparaît.

Après avoir appuyé sur le bouton **LIMIT**, la valeur brute mesurée des cellules apparaît.

Placez le poids sélectionné sur la balance. Attendez que le symbole  apparaisse sur le côté gauche de l'affichage. Ensuite, appuyez sur le bouton **LIMIT**.

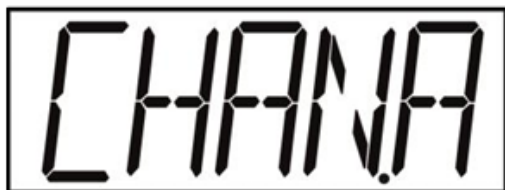


« WAIT » et « DONE » apparaissent. Ensuite, « LOA » est de nouveau affiché.



Appuyez deux fois sur **ON/OFF TARE**. “A.STO” apparaît. Confirmez avec **LIMIT**.

A.STO enregistre tous les paramètres modifiés. Si vous ne confirmez pas A.STO avec **LIMIT** , toutes les modifications, y compris la calibration, seront perdues.



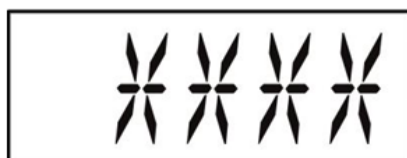
Après avoir confirmé "A.STO" avec **LIMIT** ,
"CHAN.A" réapparaît.

Maintenant, quittez le menu en appuyant à nouveau sur **ON/OFF TARE** . La balance redémarre et passe en mode de pesée normal.

Si la calibration n'a pas réussi, le message d'erreur "ERR" s'affiche. Répétez l'ensemble de la procédure, car un défaut peut avoir empêché la calibration réussie. Après la calibration, la balance doit être vérifiée pour s'assurer de sa calibration correcte et de sa linéarité. Si nécessaire, répétez la procédure et assurez-vous que la balance est stable avant de placer un poids dessus.

7.1 Calibration théorique

Allumez la balance. Pendant que la balance effectue le compte à rebours après l'allumage, appuyez sur le bouton **LIMIT**



Un code est requis. Entrez le code 0000. Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez le code avec **LIMIT**.



"SCAL" apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



"CHAN.A." apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



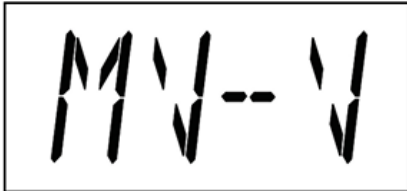
"SET" apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



"CAL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



“LN.CAL” apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



“MV-V” apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



“FIELD” apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



“SENS” apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

2 000 apparaît. Veuillez entrer la valeur de sensibilité de la cellule ou des cellules ici. Si vous utilisez plus d'une cellule, veuillez additionner les valeurs individuelles et les diviser par le nombre de cellules.

Exemple d'un système avec 4 cellules ayant les sensibilités suivantes : 2.00100, 2.00150, 2.00200, 2.00250. La valeur à entrer sera 2.00175 et le résultat du calcul suivant :

$(2.00100 + 2.00150 + 2.00200 + 2.00250) / 4.$

Pour modifier la valeur, appuyez sur le bouton **MR TRANSFER** ; pour passer d'un chiffre à l'autre, appuyez sur le bouton **SAVE**.



Après avoir saisi la valeur, confirmez-la en appuyant sur **LIMIT**. "Sens" réapparaît à l'écran. Appuyez sur **MR TRANSFER**.



"T.CAP" apparaît.

Veuillez entrer la capacité totale des cellules ici. Exemple pour 4 cellules avec une capacité de 1000 kg chacune. La valeur à entrer est 4000 kg.



La capacité apparaît.

Après avoir saisi la valeur, confirmez-la avec **LIMIT** . "T.Cap" réapparaît à l'écran. Appuyez sur **MR TRANSFER** .



"G.ACC" apparaît. Après avoir saisi la valeur, confirmez-la avec **LIMIT** . "G.ACC" réapparaît à l'écran. Appuyez sur **MR TRANSFER**.

Veuillez entrer ici la valeur de l'accélération due à la gravité du site d'installation respectif. Si vous corrigez manuellement la valeur de la calibration théorique avec des poids réels sur le site d'installation, il n'est pas nécessaire de modifier cette valeur.



"ST.ZRP" apparaît.

Après avoir appuyé sur **LIMIT** , la valeur brute mesurée des cellules apparaît.



"ST.ZRP" réapparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.

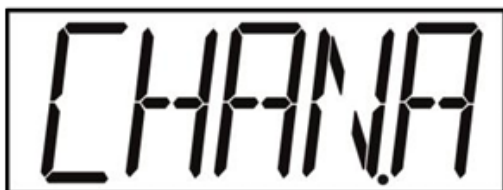
Puis pressez **ON/OFF TARE** 4 fois.



"A.STO" apparaît. Confirmez avec **LIMIT**.

"A.STO" enregistre tous les paramètres modifiés. Si vous ne confirmez pas "A.STO" avec **LIMIT**, toutes les modifications, y compris la calibration, seront perdues.

Après avoir confirmé "A.STO" avec **LIMIT**, "CHAN.A" réapparaît.



Maintenant, quittez le menu en appuyant à nouveau sur **ON/OFF TARE**. La balance redémarre et passe en mode de pesée normal.

Nous recommandons de vérifier chaque calibration théorique en appliquant des poids réels (au moins 50 % de la charge maximale). Si la valeur affichée sur l'écran diffère de la valeur des poids réels, elle doit être corrigée.

7.2 Correction de la calibration théorique

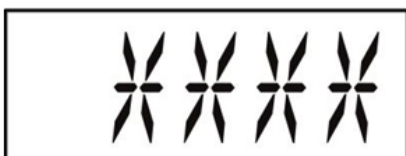
Si la valeur affichée de la calibration théorique diffère de la valeur des poids réels, cette valeur peut être corrigée.

Maintenez le bouton **SAVE** appuyé pendant plus de 5 secondes. La valeur actuellement affichée apparaît à l'écran et commence à clignoter. Maintenant, corrigez cette valeur à l'aide des boutons **SAVE** et **MR TRANSFER**. Utilisez la touche **MR TRANSFER** pour changer les valeurs. Utilisez la touche **SAVE** pour passer d'un chiffre à l'autre. Après avoir saisi la valeur des poids réels, veuillez confirmer avec **LIMIT**. Vous pouvez effectuer cette correction autant de fois que nécessaire.

7.3 Sélection de la calibration

Pour passer de la calibration théorique à la calibration avec des poids, procédez comme suit:

Allumez la balance. Pendant que la balance effectue le compte à rebours après l'allumage, appuyez sur le bouton **LIMIT**.



Un code est requis. Entrez le code 0000. Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez le code avec **LIMIT**.

SCALE

"SCAL" apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.

CHAN.A

"CHAN.A." apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

SET.

"SET" apparaît. Appuyez sur **MR TRANSFER**.

CAL.

"CAL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

LN.CAL

"LN.CAL" apparaît. Appuyez deux fois sur **MR TRANSFER**.

CAL.SL

"CAL .SL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

FIELD

"FIELD" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



Sélectionnez maintenant entre la calibration théorique "Field" et la calibration avec des poids "LN.CAL" en utilisant la touche **MR TRANSFER** . Confirmez votre sélection en appuyant sur **LIMIT** .



"DONE" apparaît.



"CAL.SL" s'affiche à nouveau.

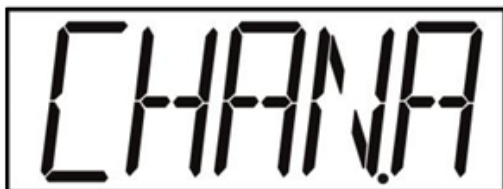
Ensuite, appuyez trois fois sur **ON/OFF TARE**.



"A.STO" apparaît. Confirmez avec **LIMIT**.

"A.STO" enregistre tous les paramètres modifiés. Si vous ne confirmez pas "A.STO" avec **LIMIT** , toutes les modifications, y compris la calibration, seront perdues.

Après avoir confirmé "A.STO" avec **LIMIT** , "CHAN.A" réapparaît.

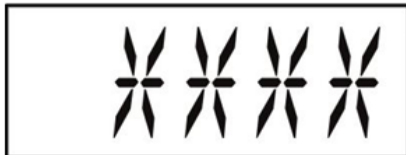


Maintenant, quittez le menu en appuyant à nouveau sur **ON/OFF TARE** . La balance redémarre et passe en mode de pesée normal.

7.4. Réglage de la date et de l'heure

La balance dispose d'un minuteur interne. Pour régler la date et l'heure, procédez comme suit.

7.4.1 Time



Un code est requis. Entrez le code 0000. Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez le code avec **LIMIT**.



"SCAL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"COM 1" apparaît. Appuyez trois fois sur le bouton **MR TRANSFER**.



"DATE" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"TIME" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.

.hh apparaît pendant 2 secondes.



Maintenant, entrez l'heure. Confirmez avec **LIMIT**.

Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez l'heure avec **LIMIT**.

"MM" apparaît pendant 2 secondes.



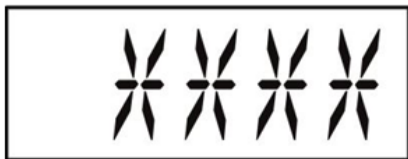
Maintenant, entrez les minutes. Confirmez avec **LIMIT**.



"TIME" apparaît. L'entrée de l'heure est maintenant terminée. Quittez le menu en appuyant trois fois sur **ON/OFF TARE**.

La balance effectue à nouveau le test de fonctionnement et redémarre.

7.4.2 Date



Un code est requis. Entrez le code 0000. Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez le code avec **LIMIT**.



"SCAL" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"COM 1" apparaît. Appuyez trois fois sur le bouton **MR TRANSFER**.



"DATE" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"TIME" apparaît. Appuyez sur **LIMIT**.



"DATE" apparaît de nouveau. Appuyez sur **LIMIT**.

.dd appears for 2 seconds.



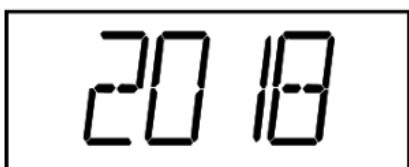
Maintenant, entrez le jour. Confirmez avec **LIMIT** .

MM appears for 2 seconds.



Maintenant, entrez le mois. Confirmez avec **LIMIT**

"YYYY" s'affiche pendant 2 secondes. Veuillez entrer l'année.



Utilisez les boutons **MR TRANSFER** et **SAVE** pour naviguer dans le menu. Confirmez l'année en appuyant sur **LIMIT**.



"Date" apparaît. L'entrée de la date est maintenant terminée.

Quittez le menu en appuyant trois fois sur le bouton **ON/OFF TARE**.

La balance effectue à nouveau le test de fonctionnement et redémarre.

7.5 Recherche d'erreur

En cas de dysfonctionnement dans la séquence du programme, il est recommandé d'éteindre brièvement la balance. Ensuite, la procédure de pesée doit être redémarrée.

7.6 Messages d'erreur de la balance

Code d'erreur	Description	Cause possible
E.016	Aucune clé USB connectée	Aucune clé USB disponible

E.040	Aucune donnée disponible pour transfert	Il n'y a aucune valeur dans la mémoire à court ou à long terme
E.OPL	Surcharge	La plage de pesée maximale définie est dépassée
E.HLG	Valeurs HI et LOW incorrectement définies	La valeur HI définie est plus petite que la valeur LOW définie

7.7 Paramètres

Veuillez noter : Pour toutes les versions logicielles, tous les paramètres ne sont pas disponibles.

Display	Display	Display	Format	Description
SCALE	Com1	Mode 1	PC (Sends the data on query)	Default
			Cont (Sends the data continuously)	
		Baud 1	Setting BaudRate	2400, 4800, 9600 (default) , 14400, 19200, 28800, 38400, 56000, 57600, 115200, 128000, 256000
		Part 1	8n1 (default)	8N1-> (data bits, 1 stop bit, no Parity)
	Com2	like Com1	likecom 1	like Com1
	RS485	no function	no function	no function, for advertisements 1-2-3 Animal scale series
	Date	Time	hh:mm	Setting the time.. Use  and  to navigate in the menu. With  confirm.
		date	Dd:mm:yyyy	Setting the date. Use  and  to navigate in the menu. With  confirm.
	Mem	mE.CLR	Yes /NO	Delete the long-term memory. Use  and  to navigate in the menu.
	EX.DEV	Tag.R	ON	Switching on the ear tag reader. Important: only for calves.
		None	Off	Device selection: appears None is no device selected.
	Au.SWO	SW.TME	Off, 1-0,15,20,25,30	Setting the automatic switch-off time. Use  and  to navigate in the menu. With  confirm.
		SW.We	0000	Setting the automatic switch-off weight. Use  and  to navigate in the menu. With  confirm.
		SW.BAT	2.5-5.0	Automatic voltage switch-off
	Bck.li	bl.au	Auto	Backlight automatically switches ON and OFF
		bl.on	On	Backlight is always ON
		bl.of	off	Backlight is always OFF

	FILTR		DYN.FL		Dynamic filter for animal weighing
			STD.FL		Standard filter for static weighing
CHn.A	Set		DCP	0000, 000.0, 00.00, 0.000	Selection of the decimal point.
			cap	0001-9999	Setting the capacity.
			inc	1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200	Selection of the digit step.
			Olp	On / OFF	It can be selected whether over-load is shown in the display or not.
	Cal	LN.Cal	Raw	0-9999	Calibrating the balance. Use  and  to navigate in the menu. With  confirm. Leaving the RAW with  . Raw measured value of the cells.
			zrp	0-9999	Zero point.  .
			Loa	0-9999	Reference weight.  .
		MV-V	Field	Sens	2.0000 MVV value of cells
				T.Cap	Capacity of cells
				G.aCC	acceleration of inheritance
				ST.zrp	Set zero point
				Activ	Done
		CaL.SL	Field	Done	Theoretical calibration active
			Lncal	Done	Real calibration active
	St.ZR		AU.zr	0-6	Functional area for Auto Zero. Setting the Range of automatic zero tracking.
			ra.zr	0, 2, 4, 10, 20, 50, 100 %	Zero when pressing  . The total capacity of the balance is not affected if the new zero is within 10 % of it.
			on.zr	0, 2, 4, 10, 20, 50, 100 %	Zero start at power-up. Zero adjustment at power-up. The total capacity of the balance is not affected if the new zero point is within 10 % of it.

7.8 Chargement de la batterie

Connectez le câble d'alimentation à l'affichage (Pos.1) et branchez la prise à la prise murale. Le chargement commence automatiquement.



- Le chargement complet d'une batterie vide à 23°C prend environ 24 heures. Le temps de charge de la batterie dépend de la température ambiante et de l'état de charge de la batterie.
- Le temps de charge peut être plus long par temps froid.
- Chargez la batterie la veille ou le jour avant son utilisation. Les batteries se déchargent même si elles ne sont pas utilisées ou stockées pendant un certain temps.

- L'alimentation peut également être utilisée à l'étranger. Elle peut être connectée à des sources de tension de 100 à 240 V AC et 50/60 Hz. Si nécessaire, connectez un adaptateur de prise disponible dans le commerce pour le pays ou la région correspondante. Ne connectez pas de transformateurs de tension portables. Cela pourrait endommager l'alimentation et l'affichage.
- Si la tension chute rapidement même après un chargement complet, cela signifie que la batterie est usée. Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur local.

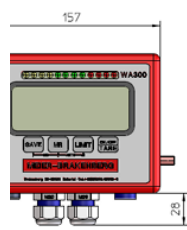
7.9 Instructions de sécurité pour la manipulation des batteries et des câbles sous tension

- Utilisez uniquement des batteries, des sources d'alimentation ou des accessoires prévus à cet effet par le fabricant.
- Ne pas utiliser des batteries fabriquées ou modifiées par vos soins.
- Ne pas court-circuiter, démonter ou apporter d'autres modifications aux batteries rechargeables ou aux batteries de stockage.
- Ne pas exposer la batterie ou la batterie de stockage à la chaleur, à la soudure, au feu ou à l'eau.
- Ne pas insérer la batterie ou la batterie de mémoire dans le mauvais sens (+/-). Ne pas utiliser de nouvelles et anciennes batteries ou des types de batteries différents en même temps.
- Chargez la batterie uniquement dans la plage de température ambiante admissible. Ne dépassez pas le temps de charge.
- Ne pas insérer d'objets métalliques étrangers dans les contacts électriques de l'affichage, des accessoires, des câbles de connexion, etc.
- Ne pas stocker les batteries rechargeables à proximité des enfants. Si un enfant a avalé la batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Avant de jeter la batterie ou la batterie de stockage, isolez ses contacts avec un ruban adhésif pour éviter tout contact direct avec d'autres objets métalliques. Cela permettra d'éviter tout incendie.
- Si l'affichage, la batterie ou l'adaptateur secteur chauffe fortement pendant la charge, arrêtez immédiatement la charge en débranchant le chargeur de la prise.
- Retirez immédiatement la batterie ou la batterie de stockage en cas de fuite de liquide ou de gel. Si la batterie change de couleur ou de forme, déconnectez-la de la balance ou de l'adaptateur secteur. Soyez prudent pour ne pas vous brûler.
- Le contact avec le liquide de batterie peut causer des problèmes de peau ou de cécité. Si un liquide qui fuit entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau. Ensuite, consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas stocker les câbles près de sources de chaleur. Cela peut déformer le câble et endommager son isolation, entraînant un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Ne pas utiliser l'affichage ou le chargeur près de gaz inflammables.
- Ne pas démonter l'affichage et ne pas y apporter de modifications.
- Ne pas stocker l'affichage dans un environnement humide ou poussiéreux.
- Si l'affichage tombe dans l'eau ou si de l'eau pénètre dans le boîtier, retirez immédiatement la batterie ou les batteries de stockage.

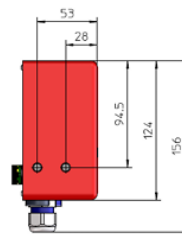
- Ne pas couvrir les blocs d'alimentation ou les chargeurs avec des tissus ni les envelopper. Cela peut provoquer une accumulation de chaleur.
- Insérez complètement la prise dans la prise murale.
- Ne pas manipuler les câbles de charge et d'alimentation avec des mains mouillées.
- Lorsque vous retirez la prise de la prise murale, tenez le câble par la prise (pas par le câble !).
- Les câbles d'alimentation ne doivent pas être endommagés, coupés, pliés ou chargés d'objets lourds. Ne pas tordre ni nouer les câbles. Déroulez complètement les câbles avant d'utiliser les enrouleurs de câbles. Ne branchez pas trop de prises sur la même prise. Ne pas utiliser de câbles dont l'isolation est endommagée.
- Débranchez régulièrement la prise de la prise murale et retirez la saleté et la poussière de la prise et de la zone autour de celle-ci.

8. Données techniques

Attribut	Valeur / Unité
Longueur	183 mm
Largeur	75 mm
Hauteur	156 mm
Poids à vide	environ 1,9 kg
Vis de fixation	M8
Tension de commande	6 V DC
Autonomie de la batterie	jusqu'à 12 heures en fonctionnement continu
Température	+10 °C à +40 °C



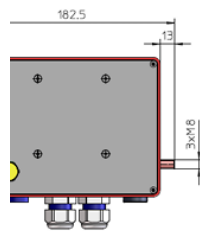
Vordans2



SA Links2



Drfsicht2



Rckans2

9. Schémas de câblage

Balances mobiles (WA300MM):

- **E+** : Rouge
- **E-** : Noir
- **Shield** (blindage) : Bleu
- **S+** : Blanc
- **S-** : Vert

Balances stationnaires (WA300MS / WASTN):

- **E+** : Vert
- **E-** : Noir
- **Shield** (blindage) : Bleu
- **S+** : Blanc
- **S-** : Rouge



Connecting terminal



Mobile Scales



Stationary Scales

10. Déclaration de conformité

Type/Modèle: WA300 / WA300MM

Numéros de série: WA18 / WAS / WASA / WAF / WAK / WAKF / WAB / WA

Fabricant:

Meier-Brakenberg GmbH & Co. KG
Brakenberg 29
DE-32699 Extertal

La responsabilité exclusive pour l'émission de la déclaration incombe au fabricant.

L'instrument de pesage à fonctionnement non automatique

Le produit décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente de l'Union Européenne :

Conforme aux normes suivantes :

- 2014/30/EG
- 2014/35/EU
- EN 55022:2011-12
- DIN EN 61000-3-3 VDE 0838-3:2009-06
- DIN EN 55024 VDE 0878-24:2011-09
- DIN EN 61000-4-2 VDE 0847-4-2:2009-12
- DIN EN 61000-4-3 VDE 0847-4-3:2011-04
- DIN EN 61000-4-4 VDE 0847-4-4:2010-11
- DIN EN 61000-4-5 VDE 0847-4-5:2007-06
- DIN EN 61000-4-6 VDE 0847-4-6:2009-12
- DIN EN 61000-4-11 VDE 0847-4-11:2005-02
- DIN EN 61000-6-3 VDE 0839-6-3:2011-09
- DIN EN 61000-6-4 VDE 0839-6-4:2011-09

Signé pour et au nom de :

Meier-Brakenberg GmbH & Co.KG

Extertal, le 20 avril 2016

Meier, Wolfgang

Piechnik, Marc

Directeur Général

(Managing Director – Manager – Gerente)

